

Instruction For Use

Absorbent Paper Points

(English Version) 

Sterilized endodontic points

Used to remove moisture from the root canal or to introduce medicaments.

Composition

Paper 100%

Application

1. Check if there is any abnormality in the appearance of the product such as foreign substances or cracks.
2. Check if the product is within the expiration date.
3. After forming the root canal, select the size that fits the file and dry the root canal, and use it with medication after.
4. This product is a gamma ray sterilized disposable medical device.

Intended Purpose

1. Intended Use: Used to remove moisture from the root canal or to introduce medicaments.
2. Indication: Used to remove moisture from the root canal or to introduce medicaments.
3. Contraindication: No contraindication has been reported that can cause health problems.
4. Patient Population: All age group
5. Intended user: Dentist
6. Side Effects/Adverse Effects: There are no side effects or adverse effects reported.
7. Potential risk if re-used: Re-use of used Paper point may cause inflammation.
8. Can be used with medicaments and tools and it shall be used under the control of the dentist according to the clinical indication.
9. Single Use Device

Precaution

1. Do not use other than dental specialist.
2. Use disinfected tools.
3. This product is a gamma-ray sterilized disposable medical device.

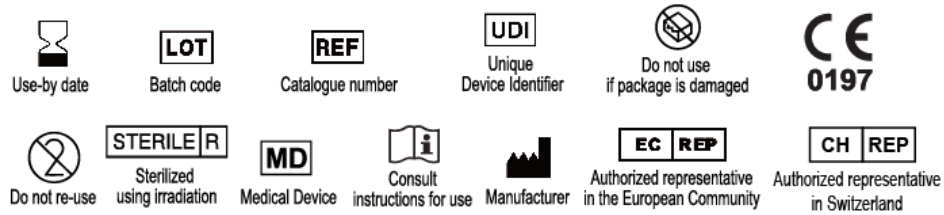
Storage

Store at room temperature.

Disposal : Dispose of contents/container according to the related regulations of the country.

Shelf Life : 4 years from the date of manufacture

Symbols



SURE DENT CORPORATION (Manufacturer)

#809, 52, Sagimakgolro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republic of Korea
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

AUTHORIZED REPRESENTATIVE

Europe - OBELIS S.A. - Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium

Switzerland - Obelis GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Switzerland

■ In case that any serious incident that has occurred in relation to the device, please report to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Инструкция за употреба

Absorbent Paper Points

(български)



Стерилни ендодонтски щифтове

Използват се за отстраняване на влагата от кореновия канал или за въвеждане на лекарства.

Състав

Хартия 100%

Приложение

1. Проверете дали има някаква аномалия във външния вид на продукта, като например чужди вещества или пукнатини.
2. Проверете дали продуктът е в срок на годност.
3. След оформянето на кореновия канал изберете размера, който отговаря на файла и подсушете кореновия канал. Използвайте и с лекарства ако е необходимо.
4. Този продукт е стерилизирано с гама лъчи. Медицинско изделие за еднократна употреба.

Предназначение

1. Предназначение: Използва се за отстраняване на влагата от кореновия канал или за въвеждане на лекарства.
2. Показание: Използва се за отстраняване на влагата от кореновия канал или за въвеждане на медикаменти.
3. Противопоказание: Не е съобщено противопоказание, което може да причини здравословни проблеми.
4. Популация пациенти: Всички възрастови групи
5. Предвиден потребител: стоматолог
6. Странични ефекти/Неблагоприятни ефекти: Няма съобщени странични ефекти или нежелани реакции.
7. Потенциален риск при повторна употреба: Повторната употреба на използваните хартиени щифтове може да причини възпаление.
8. Може да се използва с медикаменти и инструменти, и да се използва под контрола на стоматолог според клиничните показания.
9. Продукт за еднократна употреба

Предпазни мерки

1. Да не се използва от други, освен от стоматологични специалисти.
2. Използвайте дезинфекцирани инструменти.
3. Този продукт е стерилизирано с гама-лъчи. Медицинско изделие за еднократна употреба.

Съхранение

Съхранявайте при стайна температура.

Изхвърляне : Изхвърлете съдържанието/опаковката съгласно съответните разпоредби на страната.

Срок на годност: 4 години от датата на производство

Символи



SURE DENT CORPORATION (Производител)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Република Корея
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

Упълномощен представител

Европа - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Белгия

Швейцария- OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Швейцария

■ В случай на сериозен инцидент, възникнал във връзка с продукта, моля, докладвайте на производителя и на компетентния орган на държавата-членка, в която е установен потребителят и/или пациентът.

■ Обозначение на размер и дължина: Моля, свържете се с производителя за определяне на размера и дължината.

Návod k použití

Absorbent Paper Points

(Česká verze)



Používají se k odstranění vlhkosti ze zubního kanálku nebo k zavedení léků.

Složení

Papír 100%

Použití

1. Zkontrolujte, zda se na povrchu výrobku nevyskytují nějaké abnormality, např. cizí tělesa, cizí látky nebo praskliny.
2. Zkontrolujte, zda výrobek nemá prošlou dobu použitelnosti.
3. Po úpravě zubního kanálku zvolte velikost, která odpovídá dané řadě, a zubní kanálek vysušte a poté aplikujte léky.
4. Tento výrobek je zdravotnický prostředek na jedno použití sterilizovaný gama zářením.

Předpokládané využití

1. Předpokládané využití: Používá se k odstranění vlhkosti ze zubního kanálku nebo k zavedení léků.
2. Určení: Používá se k odstranění vlhkosti ze zubního kanálku nebo k zavedení léků.
3. Kontraindikace: nebyly zaznamenány žádné kontraindikace, které by mohly způsobit zdravotní problémy.
4. Skladba pacientů: všechny věkové skupiny
5. Zamýšlený uživatel: zubní lékaři
6. Vedlejší účinky/nežádoucí účinky: Nebyly hlášeny žádné vedlejší ani nežádoucí účinky.
7. Potenciální riziko při opětovném použití: Opakované použití použitého papírového čepu může způsobit zánět.
8. Lze je používat s léky a nástroji a musí být používány pod dohledem zubního lékaře podle klinické diagnózy.
9. Jednorázová pomůcka

Preventivní opatření

1. Nepoužívejte jinak než u zubního lékaře.
2. Používejte dezinfikované nástroje.
3. Tento výrobek je jednorázový zdravotnický prostředek sterilizovaný gama zářením.

Skladování

Uchovávejte při pokojové teplotě.

Likvidace

Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s příslušnými předpisy dané země.

Doba použitelnosti 4 roky ode dne výroby

Symbody



SURE DENT CORPORATION (Výrobce)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Korejská republika
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE

Evropa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgie

Švýcarsko - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Švýcarsko

■ V případě, že v souvislosti s prostředkem dojde k závažné události, nahláste ji výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém je uživatel a/nebo pacient usazen.

■ **Označení velikosti a délky** : Ohledně označení velikosti a délky se obraťte na výrobce.

Brugsanvisning

Absorbent Paper Points

(Dansk version) 

Steriliserede endodontiske points

Bruges til at fjerne fugt fra rodkanalen eller indføre medikamenter.

Sammensætning

Papir 100 %

Anvendelse

1. Kontroller, om produktet har afvigende udseende så som fremmedlegemer eller revner.
2. Kontroller, at produktet ikke er udløbet.
3. Efter dannelsen af rodkanalet vælges den størrelse, der passer til filen, tør rodkanalen, og brug den derefter med medikament.
4. Dette produkt er en gammastrålesteriliseret medicinsk anordning til engangsbrug.

Tilsigtet formål

1. Tilsigtet anvendelse: Bruges til at fjerne fugt fra rodkanalen eller indføre medikamenter.
2. Indikation: Bruges til at fjerne fugt fra rodkanalen eller indføre medikamenter.
3. Kontraindikation: Der er ikke blevet rapporteret om kontraindikationer, der kan forårsage helbredsproblemer.
4. Patientgruppe: alle aldersgrupper
5. Påtænkt bruger: tandlæge
6. Bivirkninger: Der er ikke blevet rapporteret om bivirkninger.
7. Potentiel risiko ved genbrug: Genbrug af en brugt papirpoint kan forårsage betændelse.
8. Kan bruges sammen med medikamenter og redskaber og skal bruges under tandlægens opsyn i overensstemmelse med den kliniske indikation.
9. Anordning til engangsbrug

Forholdsregler

1. Må kun anvendes af tandlægen.
2. Brug desinficerede redskaber.
3. Dette produkt er en gammastrålesteriliseret anordning til engangsbrug.

Opbevaring

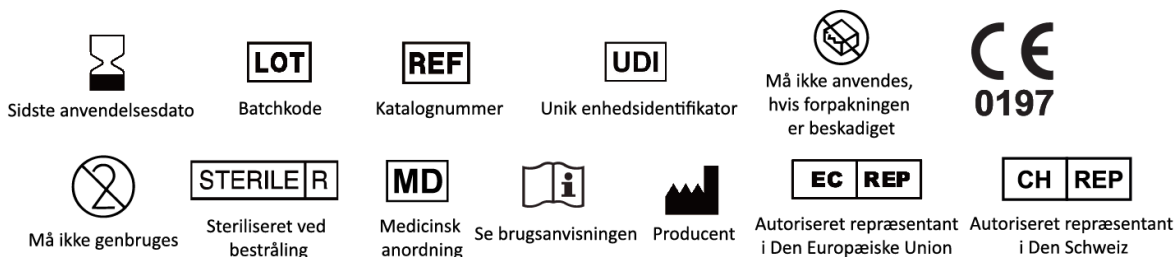
Opbevares ved stuetemperatur.

Bortskaffelse

Indholdet/forpakningen bortskaffes i overensstemmelse med de relaterede forordninger i landet.

Holdbarhed 4 år fra fremstillingsdatoen

Symboler



SURE DENT CORPORATION (Producent)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republikken Korea
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

AUTORISERET REPRÆSENTANT

Europa- OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgie

Schweiz - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Švýcarsko

■ I tilfælde af enhver alvorlig hændelse, der måtte være sket med relation til enheden, bedes du rapportere dette til producenten og den kompetente myndighed i det Medlemsland, hvor brugeren og/eller patienten er baseret.

■ **Størrelsesangivelse og længde** Du bedes kontakte producenten for at forhøre dig om størrelsesangivelse og længde.

Gebruiksaanwijzing

Absorbent Paper Points

(Nederlandse versie)



Gesteriliseerde endodontische punten

Gebruikt om vocht uit het wortelkanaal te verwijderen of om medicamenten in te brengen.

Samenstelling

Papier 100%

Toepassing

1. Controleer of het uiterlijk van het product abnormaal is, zoals vreemde stoffen of scheuren.
2. Controleer of het product binnen de houdbaarheidsdatum is.
3. Kies na het vormen van het wortelkanaal de maat die bij de vijl past en droog het wortelkanaal, en gebruik het daarna met medicijnen.
4. Dit product is een met gammastralen gesteriliseerd medisch hulpmiddel voor eenmalig gebruik.

Beoogd doel

1. Beoogd gebruik: Wordt gebruikt om vocht uit het wortelkanaal te verwijderen of om medicamenten in te brengen.
2. Indicatie: Wordt gebruikt om vocht uit het wortelkanaal te verwijderen of om medicamenten in te brengen.
3. Contra-indicatie: Er is geen contra-indicatie gemeld die gezondheidsproblemen kan veroorzaken.
4. Patiëntenpopulatie: Alle leeftijdsgroepen
5. Beoogde gebruiker: Tandarts
6. Bijwerkingen Er zijn geen bijwerkingen of nadelige effecten gerapporteerd.
7. Potentieel risico bij hergebruik: Hergebruik van gebruikte Paper point kan ontsteking veroorzaken.
8. Kan worden gebruikt met medicijnen en hulpmiddelen en moet worden gebruikt onder toezicht van de tandarts volgens de klinische indicatie.
9. Apparaat voor eenmalig gebruik

Voorzorgsmaatregel

1. Niet gebruiken door iemand anders dan een tandarts-specialist.
2. Gebruik gedesinfecteerd gereedschap.
3. Dit product is een met gammastralen gesteriliseerd medisch wegwerpartikel.

Opslag

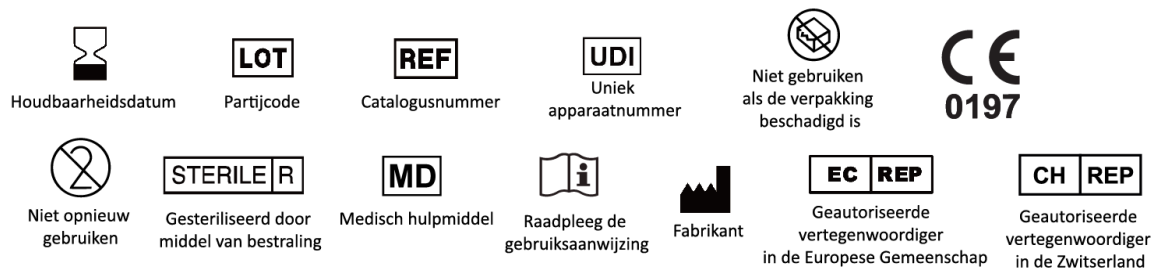
Bewaren bij kamertemperatuur.

Verwijdering

Verwijderen van de inhoud/verpakking volgens de voorschriften van het land.

Houdbaarheid 4 jaar vanaf de productiedatum

Symbolen



SURE DENT CORPORATION (Fabrikant)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republiek Korea

Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

GEAUTORISEERDE VERTEGENWOORDIGER

Europa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, België

Zwitserland - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Zwitserland

■ In geval van een ernstig incident dat zich heeft voorgedaan in verband met het hulpmiddel, gelieve dit te melden aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

■ **Maataanduiding en lengte** Neem contact op met de fabrikant voor de maataanduiding en lengte.

Návod k použití

Absorbent Paper Points

(Eestikeelne versioon)



Steriliseeritud endodontilised punktid

Kasutatakse juurekanalist niiskuse eemaldamiseks või ravimite sisseviimiseks.

Koostisosad

100% Paber

Kasutamine

1. Kontrollige, kas toote välimuses on kõrvalekaldeid, näiteks võõrained või praod.
2. Kontrollige, kas toode on aegumiskuupäeva sees.
3. Pärast juurekanali moodustamist valige failile sobiv suurus ja kuivatage juurekanal, ning kasutage seda pärast koos ravimitega.
4. See toode on gammakiirgusega steriliseeritud ühekordselt kasutatav meditsiiniseade.

Sihtotstarve

1. Kasutusotstarve: Kasutatakse juurekanalist niiskuse eemaldamiseks või ravimite sisseviimiseks.
2. Näidustus: Kasutatakse juurekanalist niiskuse eemaldamiseks või ravimite sisseviimiseks.
3. Vastunäidustus: Ei ole teatatud vastunäidustustest, mis võivad põhjustada terviseprobleeme.
4. Patsientide arv: Kõik vanuserühmad
5. Ettenähtud kasutaja: Hambaarst
6. Kõrvaltoimed: Kõrvaltoimetest ega kahjulikest mõjudest ei ole teatatud.
7. Võimalik risk korduvkasutamisel: Kasutatud Paper pointi korduvkasutamine võib põhjustada põletikku.
8. Võib kasutada koos ravimite ja tööriistadega ning seda kasutatakse hambaarsti kontrolli all vastavalt kliinilisele näidustusele.
9. Ühekordselt Kasutatav Seade

Ettevaatus

1. Ärge kasutage kedagi teist peale hambaarsti.
2. Kasutage desinfitseeritud tööriistu.
3. See toode on gammakiirgusega steriliseeritud ühekordselt kasutatav meditsiiniseade.

Hoiustamine

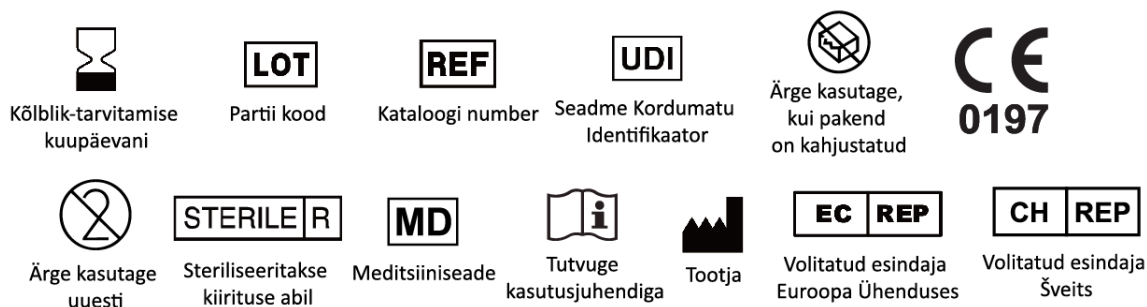
Hoida toatemperatuuril.

Likvideerimine

Likvideerige sisu/konteiner vastavalt riigi asjakohastele eeskirjadele.

Säilivusaeg 4 aastat alates valmistamiskuupäevast

Sümbolid



SURE DENT CORPORATION (Tootja)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Korea Vabariik

Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

VOLITATUD ESINDAJA

Euroopa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgia

Šveits - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Šveits

■ Kui seadmega seoses on esinenud tõsine vahejuhtum, teatage sellest tootjale ning kasutaja ja/või patsiendi Asukohaliikmesriigi pädevale asutusele.

■ **Suuruse Määramine ja Pikkus** : Suuruse määramise ja pikkuse saamiseks võtke ühendust tootjaga.

Käyttöohjeet

Absorbent Paper Points

(Suomenkielinen versio)



Steriilit endodonttiset kärjet

Käytetään kosteuden poistamiseen juurikanavasta tai lääkeaineiden viemiseen sinne.

Koostumus

Paperi 100%

Käyttö

1. Tarkista, että tuotteessa ei näy poikkeavuuksia, kuten vierasaineita tai halkeamia.
2. Tarkista, että tuotteen parasta ennen-päiväys on voimassa.
3. Valitse juurikanavan mukainen sopiva koko ja kuivaa juurikanava, ja käytä sitä lääkinnällisen aineen kanssa jälkikäteen.
4. Tuote on gammasäteilyllä sterioitu, kertakäyttöinen lääketieteellinen laite.

Käyttötarkoitus:

1. Käyttötarkoitus: Käytetään kosteuden poistamiseen juurikanavasta tai lääkeaineiden viemiseen sinne.
2. Indikaatio: Käytetään kosteuden poistamiseen juurikanavasta tai lääkeaineiden viemiseen sinne.
3. Kontraindikaatio: Ei raportoituja terveydellisiä ongelmia aiheuttavia kontraindikaatioita.
4. Potilasryhmä: Kaikki ikäryhmät
5. Suositeltu käyttäjä: Hammaslääkäri
6. Sivuvaikutukset/Haittavaikutukset: Ei raportoituja sivu- tai haittavaikutuksia.
7. Mahdolliset uudelleenkäytön riskit: Käytettyjen Paperikärkien uudelleenkäyttö voi aiheuttaa tulehduksen.
8. Voidaan käyttää yhdessä hammaspinnoitteiden tai hammassementin kanssa hammaslääkärin valvonnan alaisesti sekä kliinisen indikoinnin mukaisesti.
9. Kertakäyttöinen Laite

Varotoimet

1. Vain hammashoidon ammattilaisen käyttöön.
2. Käytä desinfioituja instrumentteja.
3. Tuote on gammasäteilyllä sterioitu, kertakäyttöinen lääketieteellinen laite.

Säilytys

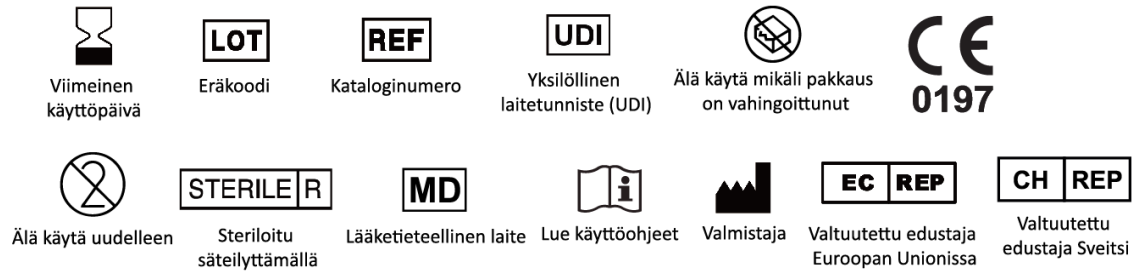
Säilytä huoneenlämmössä.

Hävittäminen

Hävitä tuotteen sisältö/säiliö maasi asianmukaisten säädösten mukaisesti.

Säilyvyysaika 4 vuotta valmistuspäivämäärästä

Symbolit



SURE DENT CORPORATION (Valmistusmaa)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Korean tasavalta

Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

VALTUUTETTU EDUSTAJA

Eurooppa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgia

Sveitsi - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Sveitsi

- Mikäli tuotteeseen liittyviä vakavia haitallisia tapahtumia ilmenee, ilmoita niistä valmistajalle sekä sen maan vastaaville viranomaisille, jossa käyttäjä asuu ja/tai jossa patentti on myönnetty.
- **Kokomääritelmä ja Pituus** : Ota yhteyttä valmistajaan kokomääritelmää ja pituutta varten.

Consignes d'utilisation

Absorbent Paper Points

(French Version)



Pointes endodontiques stérilisées

Utilisée pour éliminer l'humidité du canal radiculaire ou pour y introduire des médicaments.

Composition

Papier 100 %

Application

1. Vérifiez que l'aspect du produit ne présente aucune anomalie, telle que la présence de substances étrangères ou de fissures.
2. Vérifiez si la date de péremption du produit est respectée.
3. Après avoir formé le canal radiculaire, choisissez la taille qui convient à la lime, séchez le canal radiculaire et utilisez-la ensuite avec des médicaments.
4. Ce produit est un dispositif médical jetable stérilisé par rayons gamma.

Utilisation prescrite

1. Utilisation prescrite : Utilisée pour éliminer l'humidité du canal radiculaire ou pour y introduire des médicaments.
2. Indication : Utilisée pour éliminer l'humidité du canal radiculaire ou pour y introduire des médicaments.
3. Contre-indications : Aucune contre-indication médicale n'a été rapportée
4. Type de patient : Tous les groupes d'âge
5. Utilisateur prévu : Dentiste
6. Effets secondaires/effets indésirables : Aucun effet secondaire ou effet indésirable n'a été signalé.
7. Risque potentiel en cas de réutilisation : La réutilisation d'une pointe de papier déjà utilisée peut provoquer une inflammation.
8. Peut être utilisé avec des médicaments et des instruments. Doit être utilisé sous le contrôle d'un dentiste conformément à l'indication clinique.
9. Dispositif à usage unique

Précaution

1. Ne pas utiliser en dehors des soins dentaires spécialisés.
2. Utilisez des instruments stérilisés.
3. Ce produit est un dispositif médical jetable stérilisé par rayons gamma.

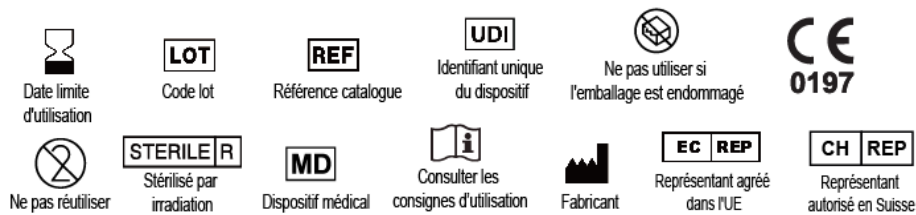
Stockage

Conserver à température ambiante.

Élimination des déchets : Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation en vigueur.

La durée de conservation : 4 ans à compter de la date de fabrication.

Symboles



SURE DENT CORPORATION (Fabricant)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, République de Corée

Tél : +82-31-737-4720 Fax : +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

Représentant Agrée

Europe - OBELIS S.A. - Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium

Switzerland - Obelis GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Switzerland

■ **En cas d'incident grave survenu en rapport avec le dispositif, veuillez le signaler au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.**

GEBRAUCHSANWEISUNG

Absorbent Paper Points

(German Version)



Sterilisierte Spitzen für Wurzelkanalbehandlung

Wird verwendet, um Feuchtigkeit aus dem Wurzelkanal zu entfernen oder um Medikamente einzuführen.

Zusammensetzung: 100 % Papier

Anwendung

1. Prüfen Sie, ob das Produktaussehen Anomalien aufweist, wie z. B. Fremdkörper oder Risse.
2. Prüfen Sie, ob das Verfallsdatum des Produkts noch nicht abgelaufen ist.
3. Wählen Sie nach der Bildung des Wurzelkanals die für die Feile geeignete Größe aus, trocknen Sie den Wurzelkanal und verwenden Sie es anschließend mit Medikamenten.
4. Dieses Produkt ist ein mit Gammastrahlen sterilisiertes medizinisches Einwegprodukt.

Verwendungszweck

1. Verwendungszweck: Wird verwendet, um Feuchtigkeit aus dem Wurzelkanal zu entfernen oder um Medikamente einzuführen.
2. Indikation: Wird verwendet, um Feuchtigkeit aus dem Wurzelkanal zu entfernen oder um Medikamente einzuführen.
3. Kontraindikation: Es wurde keine Kontraindikation gemeldet, die zu gesundheitlichen Problemen führen kann.
4. Patientenpopulation: Alle Altersgruppen
5. Vorgesehener Benutzer: Zahnarzt
6. Nebenwirkungen/unerwünschte Wirkungen: Es sind keine Nebenwirkungen oder unerwünschten Wirkungen bekannt.
7. Potenzielles Risiko bei Wiederverwendung: Die Wiederverwendung einer gebrauchten Papierspitze kann zu Entzündungen führen.
8. Kann mit Medikamenten oder Werkzeugen verwendet werden und muss unter der Kontrolle des Zahnarztes entsprechend der klinischen Indikation eingesetzt werden.
9. Einweggerät

Vorsichtsmassnahme

1. Darf nur von Zahnärzten verwendet werden.
2. Verwenden Sie desinfizierte Werkzeuge.
3. Dieses Produkt ist ein mit Gammastrahlen sterilisiertes medizinisches Einwegprodukt.

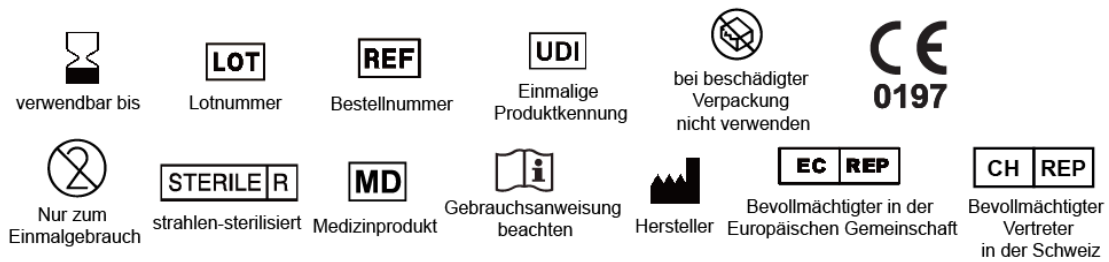
Lagerung

Bei Raumtemperatur lagern.

Entsorgung: Entsorgen Sie den Inhalt/Behälter gemäß den entsprechenden Landesvorschriften.

Haltbarkeitsdauer: 4 Jahre ab Herstellungsdatum

Symbole



SURE DENT CORPORATION (Hersteller)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republik Korea
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

Bevollmächtigter Vertreter

Europe - OBELIS S.A. - Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium

Switzerland - Obelis GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Switzerland

■ Sollte es im Zusammenhang mit dem Produkt zu einem schwerwiegenden Zwischenfall kommen, melden Sie dies bitte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

Οδηγίες χρήσης

Absorbent Paper Points

(Ελληνική έκδοση) 

Αποστειρωμένοι κώνοι ενδοδοντίας

Χρησιμοποιούνται για την αφαίρεση της υγρασίας του ριζικού σωλήνα ή για την εισαγωγή φαρμακευτικών ουσιών.

Σύνθεση

100% χαρτί

Εφαρμογή

1. Ελέγξτε για τυχόν ανωμαλίες στο εξωτερικό του προϊόντος, όπως ξένες ουσίες ή ρωγμές.
2. Βεβαιωθείτε πως το προϊόν δεν έχει λήξει.
3. Αφού διαμορφώσετε τον ριζικό σωλήνα, επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος κώνου και στεγνώστε τον ριζικό σωλήνα. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τον με φαρμακευτική αγωγή.
4. Αυτό το προϊόν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν μίας χρήσης, αποστειρωμένο με ακτίνες γάμμα.

Προβλεπόμενος σκοπός

1. Προβλεπόμενη χρήση: Χρησιμοποιείται για την αφαίρεση της υγρασίας του ριζικού σωλήνα ή για την εισαγωγή φαρμακευτικών ουσιών.
2. Ένδειξη: Χρησιμοποιείται για την αφαίρεση της υγρασίας του ριζικού σωλήνα ή για την εισαγωγή φαρμακευτικών ουσιών.
3. Αντένδειξη: Δεν έχει αναφερθεί καμία αντένδειξη που μπορεί να προκαλέσει προβλήματα υγείας.
4. Καταλληλότητα χρήσης: Κατάλληλο για όλες τις ηλικιακές ομάδες
5. Προβλεπόμενος χρήστης: Οδοντίατρος
6. Παρενέργειες/Ανεπιθύμητες ενέργειες: Δεν έχουν αναφερθεί παρενέργειες ή ανεπιθύμητες ενέργειες.
7. Πιθανός κίνδυνος σε περίπτωση επαναχρησιμοποίησης: Η επαναχρησιμοποίηση ήδη χρησιμοποιημένου κώνου χαρτιού μπορεί να προκαλέσει φλεγμονή.
8. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με φαρμακευτικές ουσίες και εργαλεία, θα πρέπει να χρησιμοποιείται απο οδοντιάτρους και σύμφωνα με την κλινική ένδειξη.
9. Ιατροτεχνολογικό προϊόν μίας χρήσης

Προφύλαξη

1. Να χρησιμοποιείται μόνο από επαγγελματία οδοντίατρο.
2. Χρησιμοποιήστε αποστειρωμένα εργαλεία.
3. Αυτό το προϊόν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν μίας χρήσης αποστειρωμένο με ακτίνες γάμμα.

Αποθήκευση

Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου.

Απόρριψη : Απορρίψτε το περιεχόμενο/δοχείο σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς της χώρας.

Διάρκεια ζωής : 4 έτη από την ημερομηνία κατασκευής

Σύμβολα



SURE DENT CORPORATION (Κατασκευαστής)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Δημοκρατία της Κορέας
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

Ευρώπη - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Βέλγιο

Ελβετία - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Ελβετία

■ Σε περίπτωση σοβαρού περιστατικού που αφορά τη χρήση του προϊόντος, αναφέρετε στον κατασκευαστή και την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

■ Προσδιορισμός μεγέθους και μήκος : Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για τον προσδιορισμό του μεγέθους και του μήκους.

Használati utasítás

Absorbent Paper Points

(Hungarian Version) 

Sterilizált endodonciai pointok

Nedvesség eltávolítására a gyökércsatornából vagy gyógyszerek bejuttatására szolgál.

Összetétel

100% papír

Alkalmazás

1. Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen rendellenesség a termék megjelenésében, például idegen anyag vagy repedés.
2. Ellenőrizze, hogy a termék a lejárati időn belül van-e.
3. A gyökércsatorna kialakítása után válassza ki a reszelőhöz illeszkedő méretet és szárítsa meg a gyökércsatornát, majd ezt követően gyógyszeres kezeléssel használja.
4. Ez a termék gammasugárral sterilizált, eldobható orvosi eszköz.

Szándékos cél

1. Rendeltetésszerű használat: Nedvesség eltávolítására a gyökércsatornából vagy gyógyszerek bejuttatására szolgál.
2. Javallat: Nedvesség eltávolítására a gyökércsatornából vagy gyógyszerek bejuttatására.
3. Ellenjavallat: Nem jelentettek olyan ellenjavallatot, amely egészségügyi problémákat okozhatna.
4. Betegpopuláció: Minden korcsoport
5. Rendeltetett felhasználó: Fogorvos
6. Mellékhatások/Káros hatások: Nincsenek mellékhatások vagy káros hatások.
7. Lehetséges kockázat újrafelhasználás esetén: A használt papírpont újrafelhasználása gyulladást okozhat.
8. Gyógyszerekkel, eszközökkel együtt használható, fogorvos felügyelete mellett, klinikai indikációnak megfelelően.
9. Egyszer használatos eszköz

Elővigyázatosság

1. Ne használja más, mint fogorvosi szakember.
2. Használjon fertőtlenített eszközöket.
3. Ez a termék gammasugárral sterilizált, eldobható orvosi eszköz.

Tárolás : Szobahőmérsékleten tárolandó.

Ártalmatlanítás

A tartalom/tartály ártalmatlanítása az ország vonatkozó jogszabályai szerint történik.

Felhasználhatósági idő : a gyártástól számított 4 év

Szimbólumok



SURE DENT CORPORATION (Gyártó)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Koreai Köztársaság
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

Meghatalmazott Képviselő

Europe - OBELIS S.A. - Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium

Switzerland - Obelis GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Switzerland

- Ha az eszközzel kapcsolatban bármilyen súlyos esemény történt, kérjük, jelentse a gyártót és a felhasználó és/vagy beteg székhelye szerinti tagállam illetékes hatóságát.

Istruzioni per l'uso

Absorbent Paper Points

(Italian Version)



Punte endodontiche sterilizzate

Utilizzato per rimuovere l'idratazione o applicare medicinali.

Composizione : Carta 100%

Utilizzo

1. Controllare l'eventuale presenza di anomalie nel prodotto, come sostanze estranee o crepe.
2. Controllare la data di scadenza del prodotto.
3. Dopo aver formato l'otturazione, selezionare la misura adatta alla lima, asciugare l'otturazione e, in seguito, utilizzare la medicazione.
4. Questo prodotto è un dispositivo medico monouso sterilizzato con raggi gamma.

Destinazione

1. Uso di destinazione: utilizzato per rimuovere l'idratazione o applicare medicinali.
2. Istruzioni: utilizzato per rimuovere l'idratazione o applicare medicinali.
3. Controindicazioni:
Non è stata segnalata alcuna controindicazione che possa causare problemi di salute.
4. Tipologia pazienti: Tutte l'età
5. Utilizzatore previsto: Dentista
6. Effetti collaterali/Effetti avversi: Non ci sono effetti collaterali o effetti avversi segnalati.
7. Potenziale rischio se riutilizzato: Il riutilizzo di una punta di carta potrebbe causare infezione.
8. Può essere utilizzato con farmaci e strumenti e deve essere utilizzato sotto il controllo del dentista secondo indicazione clinica.
9. Dispositivo monouso

Precauzioni

1. Utilizzare solo da professionisti dentali.
2. Utilizzare strumenti disinfettati.
3. Questo prodotto è un dispositivo medico monouso sterilizzato con raggi gamma.

Conservazione : Conservare a temperatura ambiente\

Smaltimento : Gettare il contenuto/la scatola secondo i regolamenti del proprio paese.

Durata : 4 anni dalla data di produzione

Simboli



SURE DENT CORPORATION (Produttore)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Repubblica di Corea

Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

Rappresentante Autorizzato

Europe - OBELIS S.A. - Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium

Switzerland - Obelis GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Switzerland

■ **In caso di gravi incidenti relativi al dispositivo, inviare una segnalazione al produttore e alle autorità competenti nello Stato Membro in cui l'utente e/o il paziente si trovano.**

取扱説明書

Absorbent Paper Points

滅菌済みの根管治療用ポイント
歯根管の乾燥や薬剤塗布に使用

(日本版)



構成

紙 100%

適用

1. 製品の外観に異物や亀裂などの異常がないか確認してください。
2. 製品の有効期間が過ぎていないか確認してください。
3. 根管形成後、ファイルに合ったサイズを選んで歯根管内を乾燥させてから、薬剤などをつけて使用してください。
4. 本製品はガンマ線で滅菌された使い捨て医療機器です。

目的

1. 用途：歯根管の乾燥や薬剤塗布に使用
2. 適応症：歯根管の乾燥や薬剤塗布に使用
3. 禁忌事項：健康に問題が生じるような禁忌事項は報告されていません。
4. 患者群：すべての年齢層
5. 意図された使用者：歯科医師
6. 副作用/逆効果：報告された副作用や逆効果はありません。
7. 再使用時の潜在的リスク：使用したペーパーポイントを再使用する場合、炎症を起こすことがあります。
8. 薬剤及び道具と一緒に使用でき、臨床適応症に従って歯科医師の監督下で使用するものとします。
9. 使い捨て機器

注意事項

1. 歯科専門医以外の使用を禁じます。
2. 消毒した道具を使用してください。
3. 本製品はガンマ線で滅菌された使い捨て医療機器です。

保管

室温保管してください。

廃棄：当該国の関連規定に従って内容物/容器を廃棄してください。

保管期間：製造日から4年

記号



SURE DENT CORPORATION (メーカー)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, 大韓民国

Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

公式代理店

ヨーロッパ - OBELIS S.A. - Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, ベルギー

スイス - Obelis GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, スイス

■ 機器と関連して深刻な事故が発生した場合、メーカーと使用者及び/又は患者が所在している
会員国の管轄当局に報告してください。

■ サイズ指定と長さ: サイズ指定と長さはメーカーまでお問い合わせください。

Instrukcja użytkowania

Absorbent Paper Points

(Wersja polska)



Sterylny sączi papierowe do stomatologii

Służą do usuwania wilgoci z kanału korzeniowego lub do wprowadzania leków.

Skład

100% papier

Zastosowanie

1. Sprawdź produkt pod kątem anomalii w wyglądzie, takich jak ciała obce lub pęknięcia.
2. Sprawdź datę ważności produktu.
3. Po uformowaniu kanału korzeniowego, wybierz rozmiar odpowiadający pilnikowi i oczyść kanał, można użyć później do wprowadzenia leku.
4. Produkt jest wyrobem medycznym sterylizowanym promieniowaniem gamma i powinien być zutylizowany po użyciu.

Zamierzone przeznaczenie

1. Zamierzone zastosowanie: do usuwania wilgoci z kanału korzeniowego lub do wprowadzania leków.
2. Wskazania: do usuwania wilgoci z kanału korzeniowego lub do wprowadzania leków.
3. Przeciwwskazania: nie zgłoszono przeciwwskazań, które mogłyby powodować problemy zdrowotne.
4. Wiek pacjentów: wszystkie grupy wiekowe.
5. Zamierzony użytkownik: lekarz dentysta.
6. Skutki uboczne/działania niepożądane: nie zgłoszono skutków ubocznych ani działań niepożądanych.
7. Potencjalne ryzyko związane z ponownym użyciem: ponowne użycie używanego sącza papierowego może prowadzić do zapalenia tkanek.
8. Może być stosowany z lekami lub narzędziami, powinien być stosowany pod kontrolą lekarza dentysty zgodnie ze wskazaniami klinicznymi.
9. Wyrób jednorazowego użytku.

Środki ostrożności

1. Do użytku wyłącznie przez lekarza dentystę.
2. Korzystać z wysterylizowanych narzędzi.
3. Produkt jest wyrobem medycznym sterylizowanym promieniowaniem gamma i powinien być zutylizowany po użyciu.

Przechowywanie

Przechowywać w temperaturze pokojowej.

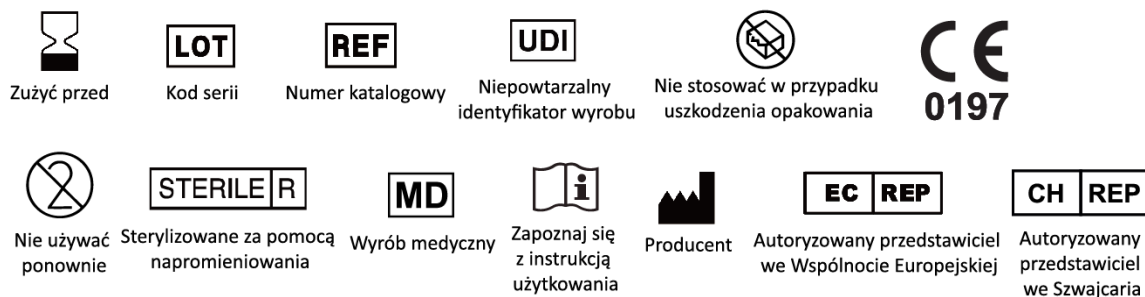
Utylizacja

Zawartość/pojemnik utylizować zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.

Okres przydatności

4 lata od daty produkcji

Symbole



SURE DENT CORPORATION (Producent)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republika Korei
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Europa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgia

Szwajcaria - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Szwajcaria

■ W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek poważnego zdarzenia związanego z wyrobem należy zgłosić je producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

■ **Oznaczenie rozmiaru i długość:** W sprawie oznaczenia rozmiaru i długości prosimy o kontakt z producentem.

Instruções de utilização

Absorbent Paper Points

(Versão portuguesa)



Pontos endodônticos esterilizados

Utilizado para remover a humidade do canal radicular ou para introduzir medicamentos.

Composição

100% papel

Aplicação

1. Verifique se existe alguma anomalia no aspeto do produto, como substâncias estranhas ou fissuras.
substâncias estranhas ou fissuras.
2. Verifique se o produto está dentro do prazo de validade.
3. Após a formação do canal radicular, selecionar o tamanho adequado à lima e secar o canal radicular, e utilizar a lima com medicação depois.
4. Este produto é um dispositivo médico descartável esterilizado por raios gama.

Objetivo pretendido

1. Utilização pretendida: Utilizado para remover a humidade do canal radicular ou para introduzir medicamentos.
2. Indicação: Utilizada para remover a humidade do canal radicular ou para introduzir medicamentos.
3. Contra-indicações: Não foram registadas contra-indicações que possam causar problemas de saúde.
4. População de doentes: Todos os grupos etários
5. Utilizador previsto: Dentista
6. Efeitos secundários/efeitos adversos: Não foram registados quaisquer efeitos secundários ou adversos.
7. Risco potencial em caso de reutilização: A reutilização da ponta de papel usada pode causar inflamação.
8. Pode ser utilizado com medicamentos e instrumentos e deve ser utilizado sob o controlo do dentista de acordo com a indicação clínica.
9. Dispositivo de utilização única

Precaução

1. Não utilize outro produto que não seja um especialista em medicina dentária.
2. Utilizar ferramentas desinfetadas.
3. Este produto é um dispositivo médico descartável esterilizado por raios gama.

Armazenamento

Armazenar à temperatura ambiente.

Descarte

Elimine o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos relacionados do país.

Prazo de validade 4 anos a partir da data de fabrico

Símbolos



SURE DENT CORPORATION (Fabricante)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, República da Coreia
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

REPRESENTANTE AUTORIZADO

Europa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Bélgica

Suíça - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Suíça

- No caso de ocorrer algum incidente grave relacionado com o dispositivo, informe o fabricante e a autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e/ou o doente está estabelecido.
- **Designação do tamanho e comprimento:** Contacte o fabricante para obter a designação do tamanho e o comprimento.

Instrucțiuni de utilizare

Absorbent Paper Points

(Versiune în limba Română)



Conuri endodontice din hârtie, sterilizate

Folosite pentru a extrage umezeala din canalul radicular, sau pentru a administra medicamente.

Compoziție

100% hârtie

Utilizare

1. Verificați dacă există anomalii ale produsului cum ar fi substanțe străine sau fisuri.
2. Verificați dacă produsul este în perioada de valabilitate.
3. După formarea canalului radicular, selectați dimensiunea care se potrivește instrumentului și uscați canalul radicular, apoi administrați medicamentele cu ajutorul lui.
4. Produsul este un instrument medical, sterilizat cu raze gamma.

Utilizare preconizată

1. Utilizare preconizată: Folosite pentru a extrage umezeala din canalul radicular, sau pentru a administra medicamente.
2. Indicații: Folosite pentru a extrage umezeala din canalul radicular, sau pentru a administra medicamente.
3. Contraindicații: Nu s-au raportat contraindicații care ar putea cauza probleme de sănătate.
4. Populația de pacienți țintă: Toate grupele de vârstă.
5. Utilizator: Medicul stomatolog
6. Efecte secundare / adverse: Nu s-au raportat efecte secundare / adverse până în prezent.
7. Riscul potențial la re folosire: Refolosirea conurilor de hârtie poate cauza infecții.
8. Pot fi utilizate împreună cu medicamente și instrumente, sub controlul medicului stomatolog și conform indicațiilor clinice.
9. Dispozitiv de unică folosință.

Precauții

1. A nu se utiliza de alte persoane în afara specialiștilor stomatologi.
2. Folosiți instrumente sterilizate.
3. Produsul este un instrument medical, sterilizat cu raze gamma.

Păstrare

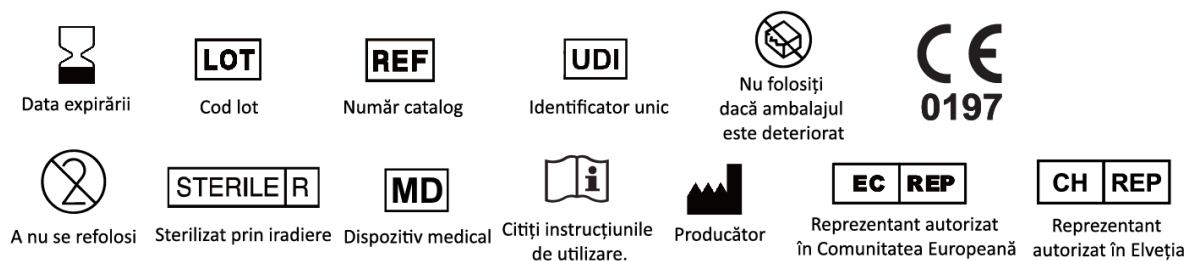
Păstrați la temperatura camerei, ferit de razele directe ale soarelui.

Eliminare

Aruncați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările actuale.

Perioada de valabilitate Patru (4) ani de la data fabricației

Simboluri



SURE DENT CORPORATION (Producător)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republica Coreea
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

REPREZENTANT AUTORIZAT

Europa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgia

Elveția - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Elveția

■ În cazul în care a avut loc un incident grav în legătură cu dispozitivul, vă rugăm să raportați producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

■ **Stabilirea grosimii și lungimii:** Vă rugăm să contactați producătorul pentru stabilirea grosimii și lungimii.

Navodila za uporabo

Absorbent Paper Points

(Slovenska verzija)



Sterilizirani endodontski poeni

Uporablja se za odstranjevanje vlage iz koreninskega kanala ali za vlaganje zdravil.

Sestava

Papir 100%

Uporaba

1. Preverite če so vidne kakšne nepravilnosti, kot na primer prisotnost tujkov ali razpoke.
2. Preverite ali ni potekel rok uporabe.
3. Po oblikovanju koreninskega kanala, izberite velikost poena, ki ustreza pili in osušite koreninski kanal, za tem pa ga uporabite za vlaganje zdravila.
4. Ta izdelek je medicinski pripomoček za enkratno uporabo, steriliziran z gama žarki.

Namen uporabe

1. Namen uporabe: Uporablja se za odstranjevanje vlage iz koreninskega kanala ali za vlaganje zdravil.
2. Kdaj ga uporabimo: Uporablja se za odstranjevanje vlage iz koreninskega kanala ali za vlaganje zdravil.
3. Kontraindikacije: Niso znani primeri kontraindikacij, ki bi lahko povzročili zdravstvene težave.
4. Starostna skupina: Za vse starostne skupine
5. Namenjeno uporabniku: Zobozdravnik
6. Stranski učinki / neželeni učinki: Niso znani stranski ali neželeni učinki.
7. Možnost tveganja pri ponovni uporabi: Ponovna uporaba papirnatih poenov lahko povzroči vnetje.
8. Možnost tveganja pri ponovni uporabi: Ponovna uporaba papirnatih poenov lahko povzroči vnetje.
9. Pripomoček za enkratno uporabo

Opozorilo

1. Uporablja lahko samo zobozdravstveni strokovnjak.
2. Uporabljajte dezinficirano orodje.
3. Ta izdelek je medicinski pripomoček za enkratno uporabo, steriliziran z gama žarki.

Shranjevanje

Hranite pri sobni temperaturi.

Odlaganje

Vsebino in embalažo odložite med odpadke skladno s pravili v vaši državi.

Rok trajanja 4 leta od datuma proizvodnje

Simboli



Uporabno do



Koda serije



Kataloška številka



Unikatni identifikator
izdelka



Ne uporabljajte,
če je embalaža
poškodovana



Ne uporabljajte
ponovno



Sterilizirano z IR žarki



Medicinska
oprema



Preverite navodila
za uporabo



Proizvajalec



Pooblaščen predstavniki
za Evropsko skupnost



Pooblaščen
predstavniki v Švica

SURE DENT CORPORATION (Proizvajalec)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republika Koreja

Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

Pooblaščen predstavniki

Evropa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgija

Švica - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Švica

■ V primeru resnih težav, ki se pojavijo v povezavi s tem izdelkom, prosimo da to sporočite proizvajalcu in pooblaščenemu organu države članice, v kateri se nahaja uporabnik / pacient.

■ **Poimenovanje velikosti in dolžine** : Prosimo kontaktirajte proizvajalca za poimenovanje velikosti in dolžine.

Instrucciones de uso

Absorbent Paper Points

(Spanish Version) 

Puntas de endodoncia esterilizadas

Se utiliza para eliminar la humedad del conducto radicular o para introducir medicamentos.

Composición

Papel 100%

Aplicación

1. Compruebe si hay alguna anomalía en el producto como sustancias extrañas o grietas.
2. Compruebe si el producto está dentro de la fecha de caducidad.
3. Después de formar el conducto radicular, seleccione el tamaño que se ajuste a la lima, deje secar el conducto radicular y luego úselo con la medicación.
4. Este producto es un dispositivo médico desechable esterilizado por rayos gamma.

Finalidad Prevista

1. Uso previsto: se utiliza para eliminar la humedad del conducto radicular o para introducir medicamentos.
2. Indicación: se utiliza para eliminar la humedad del conducto radicular o para introducir medicamentos.
3. Contraindicaciones: No se ha informado de ninguna contraindicación que pueda causar problemas de salud.
4. Población de pacientes: Todos los grupos de edad
5. Usuario previsto: Dentista
6. Efectos secundarios/efectos adversos: No se han reportado efectos secundarios o adversos.
7. Riesgo potencial en caso de reutilización: La reutilización de las puntas de papel usadas puede causar inflamación.
8. Puede utilizarse con medicamentos e instrumentos y se utilizará bajo el control del odontólogo según la indicación clínica.
9. Dispositivo de un solo uso

Precauciones

1. Sólo debe ser utilizado por especialista en odontología.
2. Utilice instrumentos desinfectados.
3. Este producto es un dispositivo médico desechable esterilizado por rayos gamma.

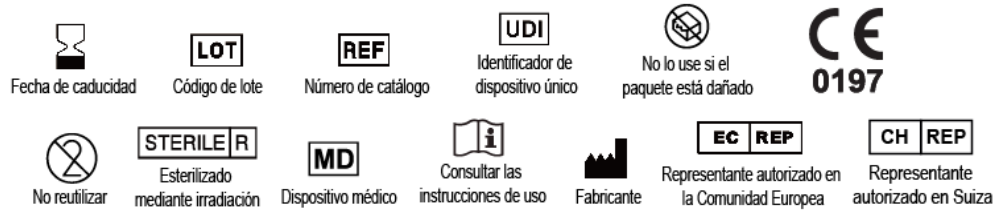
Almacenamiento

Almacene el producto a temperatura ambiente lejos de la luz solar directa.

Eliminación: Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con la normativa del país.

Caducidad: 4 años a partir de la fecha de fabricación.

Símbolos



SURE DENT CORPORATION (Fabricante)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, República de Corea
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

Representante autorizado

Europe - OBELIS S.A. - Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium

Switzerland - Obelis GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Switzerland

■ En caso de que se haya producido cualquier incidente grave en relación con el producto, informe al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

Bruksanvisning

Absorbent Paper Points

(Svensk version)



Steriliserade endodontiska punkter

Används för att avlägsna fukt från rotkanalen eller för att införa läkemedel.

Sammansättning

Papper 100 %

Ansökan

1. Kontrollera om det finns några avvikelser i produktens utseende, såsom främmande ämnen eller sprickor.
2. Kontrollera om produkten är inom utgångsdatumet.
3. Efter att du har format rotkanalen, välj den storlek som passar filen och torka rotkanalen, och använd den med medicin efteråt.
4. Denna produkt är en gammastrålningssteriliserad medicinsk engångsprodukt.

Avsedda ändamål

1. Avsedd användning: Används för att avlägsna fukt från rotkanalen eller för att introducera läkemedel.
2. Indikation: Används för att avlägsna fukt från rotkanalen eller för att introducera läkemedel.
3. Kontraindikation: Ingen kontraindikation har rapporterats som kan orsaka hälsoproblem.
4. Patientpopulation: Alla åldersgrupper
5. Avsedd användare: Tandläkare
6. Biverkningar: Inga biverkningar har rapporterats.
7. Potentiell risk vid återanvändning: Återanvändning av använd Paper Point kan orsaka inflammation.
8. Kan användas med läkemedel och verktyg och ska användas under kontroll av tandläkaren enligt den kliniska indikationen.
9. Engångsenhet

Försiktighetsåtgärd

1. Använd inte av annan än tandläkare.
2. Använd desinficerade verktyg.
3. Denna produkt är en gammastrålningssteriliserad medicinsk engångsprodukt.

Förvaring

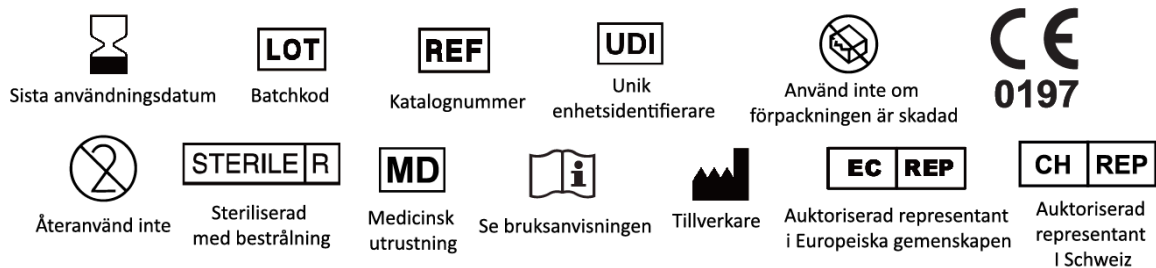
Förvara i rumstemperatur.

Förfogande

Kassera innehållet/behållaren enligt gällande bestämmelser i landet.

Hållbarhetstid 4 år från tillverkningsdatum

Symboler



SURE DENT CORPORATION (Tillverkare)

#809, 52, Sagimakgol-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13210, Republiken Korea
Tel: +82-31-737-4720 Fax: +82-31-737-4724 <http://www.suredent.com>

AUKTORISERAD REPRESENTANT

Europa - OBELIS S.A Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgien

Schweiz - OBELIS GmbH - Ruessenstrasse 12, 6340 Baar / ZG, Schweiz

- Om någon allvarlig incident har inträffat i samband med enheten, vänligen rapportera till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.
- **Storleksbeteckning och längd** : Kontakta tillverkaren för storleksbeteckning och längd.